Cauza civilă nr. 2-23055413-12-2-14042023-1 (2-7596/23)

HOTĂRÂRE
În numele Legii

11 iunie 2025 mun. Chișinău

Judecătoria Chișinău (sediul Centru),
Instanța compusă din:
Președintele ședinței, judecătorul Russu Natalia
Grefier Meșter Maria

în ședință de judecată publică, în procedură contencioasă, în limba română, examinând cauza civilă intentată la cererea de chemare în judecată înaintată de către ***** împotriva lui ***** cu privire la încasarea datoriei, a dobânzii de întârziere și a cheltuielile de judecată,

constată:

1. La 14 aprilie 2023, ***** a chemat în judecată pârâtul *****, solicitând încasarea datoriei, a dobânzii de întârziere și a cheltuielile de judecată.
2. În motivare, reclamantul învederează că, în luna februarie 2021, i-a împrumutat lui ***** suma de 35000, 00 (treizeci și cinci mii) Euro, pe un termen până la 17 iulie 2021, circumstanță care se confirmă prin conținutul înscrisului care justifică suma împrumutată. Invocă art. 1249 din Codul civil în conformitate cu care *„În cazul în care împrumutatul nu-și respectă obligațiile privind garantarea restituirii bunului, împrumutătorul poate cere restituirea lui imediată și a dobânzii aferente”.* Relevă că, pârâtul i-a restituit suma de 8000, 00 Euro, însă până în prezent n-a restituit împrumutul integral, suma restantă fiind de 27000, 00 Euro, conform clauzelor contractuale. Menționează că, până la moment, ***** s-a eschivat de la executarea integrală a obligațiilor contractuale, fapt care l-a determinat să recurgă la înaintarea cererii de chemare în judecată privind restituirea sumei împrumutate și a dobânzilor de întârziere. Invocă prevederile art. 1247 alin. (1) din Codul civil, care stipulează că, ”*Împrumutatul trebuie să restituie împrumutul în termenul și în modul stabilit în contract,* iar conform art. 1248 alin. (1) din Codul civil *”În cazul în care împrumutatul nu restituie în termenul împrumutul, dispoziția art. 942 se aplică în mod corespunzător dacă legea sau contractul nu prevede altfel”.* Indică că, toate încercările sale de a primi de la pârât suma împrumutului și anume: prin *convorbiri telefonice,* până la moment nu s-au soldat cu niciun rezultat. Mai invocă art. 1247 alin. (l) din Codul civil și art. 1249 din Codul civil. Relevă că, conform art. 874 din Codul

civil *”În cazul în care conform legii sau contractului obligația este purtătoare de dobândă, se plătește o dobândă egală cu rata de refinanțare a Băncii Naționale a Moldovei aplicabilă conform al. 2, dacă legea sau contractul nu prevede o altă rată”*. Susține că, din ipotezele speței în cauză, reiese că împrumutul acordat de acesta este o obligație pecuniară și purtătoare de dobânzi și în acest context consideră că dobândă este datorată de drept. Relevă că, potrivit contractului de împrumut, rezultă că obligația pârâtului de restituire a împrumutului bănesc este purtătoare de dobândă, în cazul nerespectării de către reclamat a termenului rambursării împrumutului, și în acest caz dobânda de întârziere este constituită din rata de refinanțare a Băncii Naționale a Moldovei, conform art. 874 din Codul civil al RM pentru perioada respectivă. Consideră că pentru perioada de la 17 iulie 2021, termen de rambursare a sumei de 27000, 00 euro și până la data de 12 martie 2023, urmează a fi calculate dobânzi de întârziere în sumă de 6678,76 Euro.

3. *În drept*, acțiunea reclamantului a fost fundamentată pe dispozițiile de la art. art. 874, 1244, 1249 din Cod civil și **a solicitat** încasarea de la ***** a sumei împrumutului de 27000, 00 Euro, a dobânzii de întârziere în mărime de 6678, 76 Euro, precum și a cheltuielilor de judecată compuse din taxa de stat și cheltuielile de asistență juridică în mărime de 10000, 00 lei.
4. *În ședința de judecată*, reclamantul ***** a concretizat că suma datoriei la moment constituie 25000, 00 Euro, deoarece pârâtul a mai achitat 2000, 00 Euro.
5. *În ședința de judecată,* reprezentantul reclamantului, avocatul Medeleanu Roman, citat legal, nu s-a prezentat, prin urmare, instanța de judecată a dispus examinarea cauzei în lipsa acestuia.
6. *În ședința de judecată,* pârâtul *****, citat legal, nu s-a prezentat, prin urmare, instanța de judecată a dispus examinarea cauzei în lipsa pârâtului și a reprezentantului acestuia.
7. *În ședința de judecată,* reprezentantul pârâtului, avocatul Serghei Mocanu, citat legal, nu s-a prezentat, prin urmare, instanța de judecată a dispus examinarea cauzei în lipsa acestuia.

Aprecierea instanței de judecată.

8. Analizând motivele acțiunii înaintate, examinând probele prezentate pentru dovedirea celor invocate și prevederile legale ce guvernează spața, în raport cu considerentele ce vor fi redate în continuare, acțiunea înaintată de către ***** împotriva lui ***** cu privire la încasarea datoriei, a dobânzii de întârziere și a cheltuielile de judecată, se admite parțial.
9. Din textul art.130 alin. alin. (1), (2), (3) Cod procedură civilă, rezultă că ”*Instanța judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multiaspectuală, completă, nepărtinitoare şi nemijlocită a tuturor*

probelor din dosar în ansamblul şi interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege. Nici un fel de probe nu au pentru instanța judecătorească o forță probantă prestabilită fără aprecierea lor. Fiecare probă se apreciază de instanță privitor la pertinența, admisibilitatea, veridicitatea ei, iar toate probele în ansamblu, privitor la legătura lor reciprocă şi suficiența pentru soluționarea cauzei."

10. În temeiul art.239 Cod de procedură civilă, "*Hotărârea judecătorească trebuie să fie legală și întemeiată. Instanța își întemeiază hotărârea numai pe circumstanțele constatate nemijlocit de instanță și pe probele cercetate în ședința de judecată*."
11. Potrivit prevederilor art.240 alin. (1) din același Cod, "*La deliberarea hotărârii, instanța judecătorească apreciază probele, determină circumstanțele care au importanță pentru soluționarea pricinii, care au fost sau nu stabilite, caracterul raportului juridic dintre părți, legea aplicabilă soluționării pricinii și admisibilitatea acțiunii*", iar în conformitate cu exigențele alineatului (3) din același articol, "*Instanța judecătorească adoptă hotărârea în limitele pretențiilor înaintate de reclamant și în numele legii*."
12. Asupra cauzei de față, instanța de judecată a stabilit situația de fapt potrivit căreia, în februarie 2021, pârâtul ***** a întocmit recipisa prin care se confirmă că a împrumutat de la ***** suma de 35000, 00 Euro.(f.d. 17)
13. Potrivit recipisei, pârâtul ***** și-a asumat obligația de a restitui suma împrumutată până la data de 17 iulie 2021. (f.d. 17)
14. Prin acțiunea promovată, reclamantul ***** a solicitat încasarea sumei împrumutului în mărime de 27000, 00 Euro și a dobânzii de întârziere în cuantum de 6678, 76 Euro.
15. În cadrul ședinței de judecată, reclamantul ***** a concretizat că pârâtul ***** a mai achitat în contul datoriei suma de 2000,00 euro, solicitând obligarea pârâtului la plata sumei de 25000,00 euro, însă nu a înaintat cerere de modificare a acţiunii prin micșorarea cuantumului pretenţiilor.
16. Reieșind din pretențiile deduse judecății, temeiul de drept invocat și circumstanțele de fapt constatate, instanța de judecată concluzionează că, raportul juridic material-litigios dintre reclamantul ***** și pârâtul ***** este prezumat în materia răspunderii civile contractuale.
17. Conform prevederilor art. 774 alin. (1) din Codul civil, în virtutea raportului obligațional, *"Creditorul este în drept să pretindă de la debitor executarea unei prestații, iar debitorul este ținut să o execute. Prestația poate consta în a da, a face sau a nu face"*.
18. Conform prevederilor art. 776 din Codul civil, *"Obligațiile se nasc din contract, fapt ilicit (delict) și din orice alt act sau fapt susceptibil de a le produce în condițiile legii"*.
19. Articolul 779 alin. (1) lit. a), alin. (2) din Codul civil, prevede că "*Obligaţia unei persoane este corelativă obligaţiei care incumbă altei persoane în una dintre*

următoarele situaţii: a) executarea obligaţiei se face în schimbul executării celeilalte obligaţii. Obligaţiile corelative se pot naşte din contracte (contracte sinalagmatice), precum şi din alte temeiuri de naştere a obligaţiilor."

20. Potrivit prevederilor art. 858 alin. (1) și (2) din Codul civil, *"Temeiul executării rezidă în existența unei obligații. Obligația trebuie executată în modul corespunzător, cu bună-credință, la locul și în momentul stabilit"*.
21. Conform prevederilor art. 992 din Codul civil, *"Contractul este acordul de voință realizat între două sau mai multe persoane prin care se stabilesc, se modifică sau se sting raporturi juridice, și căruia îi sânt aplicabile normele cu privire la actul juridic"*
22. Potrivit art. 1242 alin. (1) Cod civil, "*Prin contractul de împrumut o parte (împrumutător) se obligă să dea în proprietate celeilalte părţi (împrumutatul) bani sau alte bunuri fungibile, iar aceasta se obligă să restituie banii în aceeaşi sumă sau bunuri de acelaşi gen, calitate şi cantitate la expirarea termenului pentru care i-au fost date*."
23. Potrivit art.1247 alin.(1) Cod civil, "*Împrumutatul trebuie să restituie împrumutul în termenul şi în modul stabilit în contract*.
24. Prin prisma normelor de drept citate *supra*, în baza recipisei întocmită în februarie 2021, se statuează că, reclamantul ***** a transmis pârâtului în proprietate suma de 35000, 00 Euro. (f.d.17)
25. Tot sub auspiciile normelor de drept citate *supra* și potrivit recipisei întocmite, contrasemnată de către pârâtul *****, se statuează că, ultimul s-a obligat să restituie reclamantului Dereș Oleg suma de 35000, 00 Euro, până la 17 iulie 2021.
26. Articolul 118 alin. (1) din Codul de procedură civilă reglementează că, "*Fiecare parte trebuie să dovedească circumstanţele pe care le invocă drept temei al pretenţiilor şi obiecţiilor sale dacă legea nu dispune altfel*."
27. Articolul 121 din Codul de procedură civilă prevede că, "*Instanţa judecătorească reţine spre examinare şi cercetare numai probele pertinente care confirmă, combat ori pun la îndoială concluziile referitoare la existenţa sau inexistenţa de circumstanţe, importante pentru soluţionarea justă a cazului*."
28. Sub auspiciile dispozițiilor legale de la art. 130 Cod procedură civilă reiese că "*Instanţa judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multiaspectuală, completă, nepărtinitoare şi nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul şi interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege. Nici un fel de probe nu au pentru instanţa judecătorească o forţă probantă prestabilită fără aprecierea lor. Fiecare probă se apreciază de instanţă privitor la pertinenţa, admisibilitatea, veridicitatea ei, iar toate probele în ansamblu, privitor la legătura lor reciprocă şi suficienţa pentru soluţionarea cauzei. Ca rezultat al aprecierii probelor, instanţa judecătorească este obligată să reflecte în hotărîre motivele concluziilor sale privind admiterea unor probe şi*

respingerea altor probe, precum şi argumentarea preferinţei unor probe faţă de altele. Proba este declarată ca fiind veridică dacă instanţa constată prin cercetare şi comparare cu alte probe că datele pe care le conţine corespund realităţii."

29. Așa fiind, instanța consideră că, în speța dedusă judecății, anume pârâtul cunoaște mijloacele probatorii cele mai potrivite pentru a convinge instanța că el are dreptate și pentru a dovedi contrariul, iar efectul defavorabil al nedovedirii va cădea asupra părții care a avut posibilitatea şi care trebuia să se asigure cu probă veridică fără a suscita îndoieli.
30. Având în vedere că, reclamantul ***** a confirmat că pârâtul ***** i-a restituit în total suma de 10000,00 Euro, iar contrariul nu a fost dovedit de către pârât, se constată cu certitudine că pârâtul ***** nu și-a onorat obligația corelativă de a restitui suma de 25000, 00 euro, în termenul stabilit în baza recipisei.
31. Pentru considerentele care precedă, instanța de judecată reține că, în virtutea raportului obligațional născut din recipisă, întocmită în februarie 2021, reclamantul ***** este îndreptățit la revendicarea sumei de 25000, 00 Euro din contul pârâtului.
32. Potrivit art. 901 alin. (1), lit. a) și alin. (5) Cod civil "*Atunci cînd, fără justificare, debitorul nu îşi execută obligaţia, creditorul poate, în condiţiile legii şi, după caz, ale contractului, la alegerea sa: a) să ceară executarea silită a obligaţiei; Neexecutarea obligaţiei înseamnă orice abatere, cu sau fără justificare, de la executarea corespunzătoare a obligaţiei şi include neexecutarea totală sau parţială a obligaţiei, executarea necorespunzătoare sau cu întîrziere a obligaţiei*"
33. Articolul 912 alin. (1) prevede că "*Creditorul are dreptul de a obţine plata silită a sumelor de bani datorate ajunse la scadenţă*."
34. Astfel, interpretând într-o manieră coroborată normele legale citate *supra*, raportat la situația de fapt constatată, instanța de judecată va sili pârâtul ***** la plata sumei de 25000, 00 Euro în beneficiul reclamantului *****.
35. Conform art. 942 alin. (1)- (5) din Codul civil *"În cazul în care o sumă de bani nu este plătită la scadenţă, creditorul are dreptul la dobândă de întârziere pentru suma respectivă din data imediat următoare scadenţei plăţii pînă la data în care s-a efectuat plata, la rata prevăzută la alin.(2) ori la o altă rată prevăzută de dispoziţiile legale speciale. Rata dobânzii de întârziere este egală cu rata prevăzută la art.874 plus 5 puncte procentuale pe an, în cazul în care debitorul este un consumator, sau 9 puncte procentuale pe an, în celelalte cazuri. Cu toate acestea, dacă înainte de scadenţă obligaţia pecuniară era purtătoare de dobîndă prevăzută de contract, în scopul determinării ratei dobânzii de întârziere, creditorul poate înlocui rata prevăzută la art.874 cu rata dobînzii prevăzute de contract. În cazul în care s-a stipulat o clauză penală, creditorul poate să ceară, la alegere, fie dobînda de întârziere calculată*

conform dispoziţiilor prezentului articol, fie penalitatea pentru întîrziere. De asemenea, creditorul poate cere despăgubiri pentru prejudiciul cauzat în partea neacoperită de dobînda de întîrziere. Pe perioada în care suma de bani nu este plătită la scadenţă cu justificare, debitorul datorează doar dobînda de întîrziere la rata prevăzută la art.874. Debitorul consumator nu datorează asemenea dobîndă de întîrziere".

36. Conform art. 901 alin. (5) din Codul civil "*Neexecutarea obligaţiei înseamnă orice abatere, cu sau fără justificare, de la executarea corespunzătoare a obligaţiei şi include neexecutarea totală sau parţială a obligaţiei, executarea necorespunzătoare sau cu întîrziere a obligaţiei*."
37. Astfel, reieșind din suma datorată, având în vedere că termenul limită de restituire a împrumutului potrivit recipisei a fost stabilit până 17 iulie 2021, potrivit calculului dobânzii de întârziere prezentat pentru perioada 17 iulie 2021 – 12 martie 2023, instanța consideră justificată cerința reclamantului privind încasarea de la pârât a dobânzii de întârziere în cuantum de 6678, 76 Euro (f.d. verso 7).
38. În conformitate cu art. 82 Cod de procedură civilă, "*Cheltuielile de judecată se compun din taxa de stat, taxa de timbru şi din cheltuielile de judecare a cauzei*.
39. Potrivit art. 94 alin. (1) Cod de procedură civilă "*Instanţa judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să plătească, la cerere, părţii care a avut cîştig de cauză cheltuielile de judecată. Dacă acţiunea reclamantului a fost admisă parţial, acestuia i se compensează cheltuielile de judecată proporţional părţii admise din pretenţii, iar pîrîtului – proporţional părţii respinse din pretenţiile reclamantului*."
40. Pornind de la temeinicia pretențiilor, instanța de judecată urmează să dispună compensarea din contul pârâtului în beneficiul reclamantului a cheltuielilor de judecată formate din taxa de stat în sumă de 20052, 00 lei.
41. Din articolul 90, lit. i) Cod de procedură civilă se arată că, "*Din cheltuielile de judecare a cauzei fac parte: cheltuielile de asistenţă juridică*."
42. Din articolul 96 alin. (1), alin. (1^1) Cod de procedură rezultă că, "*Instanţa judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să compenseze părţii care a avut cîştig de cauză cheltuielile ei de asistenţă juridică, în măsura în care acestea au fost reale, necesare şi rezonabile. Cheltuielile menţionate la alin.(1) se compensează părţii care a avut cîştig de cauză dacă aceasta a fost reprezentată în judecată de un avocat*."
43. Se reține că, reclamantul ***** l-a mandatat pe avocatul Medeleanu Roman pentru a-i asigura reprezentarea în fața instanței.(f.d.5)
44. La caz, se atestă că suma de 10000,00 lei, solicitată cu titlu de cheltuieli pentru asistență juridică, nu a fost dovedită prin prezentarea unui bon de plată sau a altui înscris justificativ în acest sens.

45. Având în vedere că reclamantul nu a prezentat dovada de plată a cheltuielilor de asistență juridică, instanța va respinge pretenția privind obligarea pârâtului la plata cheltuielilor de asistență juridică.
46. În conformitate cu art. art. 94, 236, 276[4], 238-241 Cod de procedură civilă, judecătorul,

hotărăște:

Se admite parțial cererea de chemare în judecată înaintată de către ***** împotriva lui ***** cu privire la încasarea datoriei, a dobânzii de întârziere și a cheltuielile de judecată, ca întemeiată.

Se încasează din contul lui ***** în beneficiul lui ***** suma de 25000,00 Euro (douăzeci și cinci mii Euro, 00 eurocenți), convertiți în lei moldovenești conform cursului BNM la data executării hotărârii judecătorești, cu titlu de datorie, suma de 6678,76 Euro (șase mii șase sute șaptezeci și opt lei, 76 eurocenți), convertiți în lei moldovenești conform cursului BNM la data executării hotărârii judecătorești, cu titlu de dobândă de întârziere și cheltuielile de judecată compuse din taxa de stat în sumă de 20051,36 lei (douăzeci mii cincizeci și unu lei, 36 bani).

În rest, acțiunea se respinge ca neîntemeiată.

Se explică dreptul părților şi participanților la proces de a solicita hotărârea redactată în cadrul termenului de decădere de 30 de zile.

Hotărârea poate fi atacată cu apel la Curtea de Apel Centru în termen de 30 zile, din momentul pronunțării dispozitivului, prin intermediul Judecătoriei Chișinău, sediul Centru.

Președintele ședinței,
judecătorul Russu Natalia